

□□ -- □□□□□□□□□□

Peter Osborne / Boris Buden

□□□□□□□□□□□□□□

area of tension) *Spannungsfeld*)
theoretical generality)
Roman Jakobson)
translatability) verbal art)
intersemiotic transposition)
interdisciplinary transposition)

force-field)
transcoding) — — equivalence)
of disciplinarity)
br

medium-specific [] disciplinarity
—
transdisciplinary, interdisc

Allgemeinheit *Universalität*
to conceptuality)

foreign
country) domesticating)
(Derrida)

Western philosophy) European philosophy)
longue
durée) Barbara
Cassin)

Raymond
Williams (generalization) theoretical
reflex (single plane of
significance) (Levinas) (ontology for
decolonization) updated)

—

— universal temporal
formalism) --
--

—
Reproach of Abstraction' *Radical Philosophy*, 127, September/October
2004) —
unity

abstract) (bad abstraction)
modernism in its global
sense globalizing

—
--

cultural
translation of bad abstractions good abstractions

— --
promise emancipatory
change to philosophizing'

[1] [REDACTED] 'If philosophy is essentially – even in part – philosophy of language, or if it sets out from problems of meaning of one sort or another, then one would expect translation to be a central issue – rather more than it has been in fact, outside of the later Wittgensteinian tradition, where it appears in a fairly conventional anthropological form '